

Informace o bezpečnosti / Informácie o bezpečnosti / Informacje dotyczące bezpieczeństwa / Safety Information

Výrobce / Výrobca / Producent / Manufacturer: Rozsvítíme svět s.r.o., Kurzova 2222/16, 155 00

V souladu s / V súlade s / Zgodnie z / In accordance with: Nařízením (EU) 2023/988 (GPSR)

CZ: Bezpečnostní informace – SILNIČNÍ SVÍTIDLA

Tyto bezpečnostní pokyny byly vypracovány společností **Rozsvítíme svět s.r.o.** v souladu s požadavky Nařízení (EU) 2023/988 (GPSR). Účelem je zajistit bezpečné používání LED silničních svítidel a chránit instalatéry a uživatele před riziky vyplývajícími z nesprávné montáže, provozu nebo údržby.

1. Riziko úrazu elektrickým proudem

- Vždy odpojte napájení před zahájením montáže, zapojování, údržby nebo čištění svítidla.
- Montáž by měly provádět pouze osoby s příslušnou elektrotechnickou kvalifikací.
- Ujistěte se, že elektroinstalace má odpovídající jištění a přívodní kabely jsou v souladu s místními předpisy.
- Nedotýkejte se žádných elektrických součástí, pokud je svítidlo pod napětím.

2. Riziko pádu a mechanického poranění

- Před montáží zkontrolujte, zda je stožár, výložník nebo montážní konstrukce stabilní, nepoškozená a unese hmotnost svítidla.
- Používejte originální držáky, svorky a upevňovací prvky doporučené výrobcem.
- Při montáži ve výškách používejte vhodné osobní ochranné pomůcky (postroje, helmu, zajišťovací lana).
- Po dokončení montáže se ujistěte, že je svítidlo stabilně a správně upevněno a všechna spojení jsou těsná.

3. Riziko přehřátí a požáru

- Neinstalujte svítidlo v místech s omezeným větráním nebo bez možnosti odvodu tepla.
- Ujistěte se, že chladič a chladicí prvky nejsou zakryty.
- Nezakrývejte svítidlo žádnými materiály (např. rostlinami, reklamními nebo konstrukčními prvky).
- Pokud zaznamenáte kouř, přehřátí nebo zápach spáleniny – okamžitě odpojte napájení a kontaktujte technický servis.

4. Riziko poškození zraku

- LED silniční svítidla vyzařují světlo velmi vysoké intenzity – při instalaci nebo spouštění se nedívejte přímo do zdroje světla.
- Během servisních prací používejte ochranné brýle nebo jiné prostředky na ochranu zraku.

- U svítidel se směrovou optikou dbejte při nastavování úhlu svícení zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k oslnění řidičů nebo chodců.

5. Riziko spojené s napětím a napájením

- Zkontrolujte, zda napájecí napětí svítidla odpovídá napětí v síti v místě instalace (obvykle 230V AC nebo 400V AC).
- Nepoužívejte svítidla s poškozeným kabelem, zástrčkou nebo krytem.
- U modelů DALI, 1–10V, SMART nebo s dálkovým ovládním používejte pouze kompatibilní ovladače.
- Neupravujte elektrický obvod ani nezasahujte do konstrukce svítidla.

6. Riziko spojené s povětrnostními vlivy

- LED silniční svítidla jsou určena pro venkovní použití a mají odpovídající stupeň krytí IP – přesto je třeba zabránit poškození těsnění a konektorů.
- Po montáži zkontrolujte, zda jsou všechny konektory, těsnění a kabelové průchodky těsné a správně uzavřené.
- Neotevírejte kryt svítidla během srážek nebo při vysoké vlhkosti vzduchu.
- Pravidelně kontrolujte stav antikoroziního nátěru a kovových prvků, zejména v oblastech s vysokou slaností vzduchu.

7. Riziko vyplývající z nesprávné údržby

- Před čištěním nebo servisem odpojte svítidlo od napájení.
- Svítidlo čistěte suchým, měkkým hadříkem. Nepoužívejte vodu, detergenty ani chemikálie.
- Pravidelně odstraňujte prach, hmyz a nečistoty z povrchu krytu a chladiče pro zajištění správného chlazení.
- V případě poškození krytu, těsnění nebo pouzdra – vyměňte svítidlo nebo jeho části v souladu s pokyny výrobce.

8. Ochrana před nepovolanými osobami

- Montáž a servis silničních svítidel smí provádět pouze technický personál.
- Zajistěte, aby nepovolané osoby neměly přístup do vnitřku svítidla ani k prvkům elektroinstalace.

SK: Bezpečnostné informácie – CESTNÉ SVIETIDLÁ

Tieto bezpečnostné upozornenia vypracovala spoločnosť **Rozsvítíme svět s.r.o.** v súlade s požiadavkami Nariadenia (EÚ) 2023/988 (GPSR). Ich cieľom je zaisťiť bezpečné používanie LED cestných svietidiel a chrániť inštalatérov a používateľov.

1. Riziko úrazu elektrickým prúdom

- Vždy odpojte napájanie pred začatím montáže, pripájania, údržby alebo čistenia svietidla.

- Montáž by mali vykonávať iba osoby s príslušnou elektrotechnickou kvalifikáciou.
- Uistite sa, že elektroinštalácia má zodpovedajúce istenie a prívodné káble sú v súlade s predpismi.
- Nedotýkajte sa žiadnych elektrických častí, keď je svietidlo pod napätím.

2. Riziko pádu a mechanického poranenia

- Pred montážou skontrolujte stabilitu stožiaru, výložníka alebo konštrukcie montážnej plochy.
- Používajte originálne držiaky, svorky a upevňovacie prvky odporúčané výrobcom.
- Pri práci vo výškach používajte osobné ochranné prostriedky (postroje, prilbu, lany).
- Po montáži skontrolujte stabilitu upevnenia a tesnosť spojov.

3. Riziko prehriatia a požiaru

- Neinštalujte svietidlo v miestach s obmedzeným vetraním alebo bez možnosti odvodu tepla.
- Dbajte na to, aby chladič a chladiace prvky neboli zakryté.
- Nezakrývajte svietidlo žiadnymi materiálmi (rastliny, reklamy, konštrukcie).
- Pri dyme, prehriatí alebo zápachu spáleniny okamžite odpojte napájanie a kontaktujte servis.

4. Riziko poškodenia zraku

- LED svietidlá vyžarujú svetlo s vysokou intenzitou – nepozerajte sa priamo do zdroja svetla.
- Počas servisných prác používajte ochranné okuliare.
- Dávajte pozor na uhol svietenia, aby ste neoslňovali vodičov a chodcov.

5. Riziká spojené s napätím a napájaním

- Skontrolujte kompatibilitu napätia svietidla s napätím v sieti (zvyčajne 230V alebo 400V AC).
- Nepoužívajte svietidlá s poškodeným káblom, zástrčkou alebo krytom.
- Pri modeloch DALI, SMART alebo s diaľkovým ovládaním používajte len kompatibilné ovládače.
- Nezasahujte do konštrukcie svietidla ani do elektrického obvodu.

6. Riziká spojené s poveternostnými vplyvmi

- Svietidlá majú zodpovedajúce IP krytie – napriek tomu zabráňte poškodeniu tesnení.
- Po montáži skontrolujte tesnosť káblových priechodiek a konektorov.
- Neotvárajte svietidlo počas zrážok alebo pri vysokej vlhkosti vzduchu.
- Pravidelne kontrolujte antikoroziu ochranu, najmä v prímorských oblastiach.

7. Riziká vyplývajúce z nesprávnej údržby

- Pred čistením alebo servisom odpojte napájanie.
- Čistite suchou mäkkou handričkou. Nepoužívajte vodu ani chemikálie.

- Pravidelne odstraňujte prach a hmyz z chladiča pre zabezpečenie správneho chladenia.
- Poškodené komponenty (sklo, tesnenia) ihneď vymeňte podľa pokynov výrobcu.

8. Ochrana pred nepovolanými osobami

- Inštaláciu a servis smie vykonávať len kvalifikovaný technický personál.
- Zabezpečte, aby nepovolané osoby nemali prístup k vnútorným častiam svietidla.

EN: Safety Information – ROAD LUMINAIRES

These safety warnings have been developed by **Rozsvítíme svět s.r.o.** in accordance with Regulation (EU) 2023/988 (GPSR). Their purpose is to ensure the safe use of LED road luminaires and protect installers and users.

1. Risk of electric shock

- Always disconnect the power supply before beginning assembly, connection, maintenance, or cleaning.
- Installation should only be carried out by qualified electrical personnel.
- Ensure the electrical system has adequate safeguards and complies with local regulations.
- Do not touch any electrical components when the luminaire is live.

2. Risk of fall and mechanical injury

- Check that the mast, boom, or mounting structure is stable and can support the weight.
- Use original handles, clamps, and fasteners recommended by the manufacturer.
- Use appropriate personal protective equipment (harnesses, helmet, safety ropes) when installing at height.
- Ensure the luminaire is firmly fastened and all connections are tight after installation.

3. Risk of overheating and fire

- Do not install in areas with limited ventilation or no heat dissipation capability.
- Ensure the heatsink and cooling elements are not obstructed.
- Do not cover the luminaire with any materials (e.g., plants, advertising, or construction elements).
- If smoke or a burning smell is noticed – disconnect power immediately and contact technical service.

4. Risk of eye damage

- LED road luminaires emit high-intensity light – do not look directly at the source.
- Wear safety glasses or other eye protection during servicing.
- Be careful when setting the beam angle to avoid dazzling drivers or pedestrians.

5. Voltage and power risks

- Check that the supply voltage is consistent with the site voltage (usually 230V or 400V AC).
- Do not use luminaires with a damaged cord, plug, or housing.
- For DALI, SMART, or 1-10V models, use only compatible controllers.
- Do not modify the electrical system or the design of the luminaire.

6. Weathering risks

- Road luminaires have an appropriate IP rating – avoid damage to seals and connectors.
- Check that all connectors and cable glands are tight and properly closed after assembly.
- Do not open the housing during precipitation or high humidity.
- Regularly check the anti-corrosion coating, especially in high salinity areas.

7. Risks from improper maintenance

- Disconnect from power before cleaning or servicing. Use a dry, soft cloth.
- Do not use water, detergents, or chemicals.
- Regularly remove dust, insects, and dirt from the lampshade and heatsink for proper cooling.
- Replace damaged components (glass, gaskets, housing) in accordance with manufacturer recommendations.

8. Protection against unauthorized persons

- Installation and servicing should only be carried out by technical personnel.
- Ensure bystanders do not have access to the interior or electrical components.

PL: Informacje dotyczące bezpieczeństwa – OPRAWY DROGOWE

Niniejsze ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa zostały opracowane przez **Rozsvítíme svět s.r.o.** zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Ich celem jest zapewnienie bezpiecznego użytkowania opraw drogowych LED oraz ochrona instalatorów i użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z nieprawidłowego montażu, eksploatacji lub konserwacji.

1. Ryzyko porażenia prądem

- Zawsze odłącz zasilanie przed rozpoczęciem montażu, podłączenia, konserwacji lub czyszczenia oprawy.
- Montaż powinien być wykonywany wyłącznie przez osoby z odpowiednimi uprawnieniami elektrycznymi.
- Upewnij się, że instalacja elektryczna posiada odpowiednie zabezpieczenia, a przewody zasilające są zgodne z lokalnymi przepisami.
- Nie dotykaj żadnych elementów elektrycznych, gdy oprawa jest pod napięciem.

2. Ryzyko upadku i obrażeń mechanicznych

- Przed montażem sprawdź, czy maszty, wysięgnik lub konstrukcja montażowa są stabilne, nieuszkodzone i mogą utrzymać ciężar oprawy.
- Stosuj oryginalne uchwyty, obejmki i elementy mocujące zalecane przez producenta.
- Podczas montażu na wysokości używaj odpowiednich środków ochrony osobistej (szeleki, kasku, lin asekuracyjnych).
- Po zakończeniu montażu upewnij się, że oprawa jest stabilnie i prawidłowo zamocowana, a wszystkie połączenia są szczelne.

3. Ryzyko przegrzania i pożaru

- Nie instaluj oprawy w miejscach o ograniczonej wentylacji lub bez możliwości odprowadzania ciepła.
- Upewnij się, że radiator i elementy chłodzące nie są zasłonięte.
- Nie zakrywaj oprawy żadnymi materiałami (np. elementami roślinnymi, reklamowymi czy konstrukcyjnymi).
- W przypadku zauważenia dymu, przegrzania lub zapachu spalenizny – natychmiast odłącz zasilanie i skontaktuj się z serwisem technicznym.

4. Ryzyko uszkodzenia wzroku

- Oprawy drogowe LED emitują światło o bardzo dużej intensywności – nie patrz bezpośrednio w źródło światła podczas instalacji lub uruchamiania.
- W trakcie prac serwisowych stosuj okulary ochronne lub inne środki ochrony wzroku.
- W przypadku opraw z optyką kierunkową zachowaj ostrożność przy ustawianiu kąta świecenia, aby uniknąć oślepienia kierowców lub pieszych.

5. Ryzyko związane z napięciem i zasilaniem

- Sprawdź, czy napięcie zasilania oprawy jest zgodne z napięciem sieci w miejscu instalacji (najczęściej 230V AC lub 400V AC, w zależności od modelu).
- Nie używaj opraw z uszkodzonym przewodem, wtykiem lub obudową.
- W przypadku modeli DALI, 1–10V, SMART lub z funkcją zdalnego sterowania, stosuj wyłącznie kompatybilne sterowniki i kontrolery.
- Nie modyfikuj układu elektrycznego ani nie ingeruj w konstrukcję oprawy.

6. Ryzyko związane z warunkami atmosferycznymi

- Oprawy drogowe LED są przeznaczone do pracy na zewnątrz i posiadają odpowiedni stopień ochrony IP (zazwyczaj IP65 lub wyższy) – mimo to należy unikać uszkodzeń uszczelek i złącz.
- Po zakończeniu montażu sprawdź, czy wszystkie złącza, uszczelki i przepusty kablowe są szczelne i prawidłowo zamknięte.
- Nie otwieraj obudowy oprawy w czasie opadów lub przy dużej wilgotności powietrza.
- Regularnie kontroluj stan powłoki antykorozyjnej i elementów metalowych, zwłaszcza w miejscach o wysokim zasoleniu powietrza (np. rejony nadmorskie).

7. Ryzyko wynikające z niewłaściwej konserwacji

- Przed czyszczeniem lub serwisem odłącz oprawę od zasilania.
- Czyść oprawę suchą, miękką ściereczką. Nie stosuj wody, detergentów ani środków chemicznych.
- Regularnie usuwaj kurz, owady i zabrudzenia z powierzchni klosza oraz radiatora, aby zapewnić prawidłowe chłodzenie i optymalny rozsył światła.
- W przypadku uszkodzenia klosza, uszczelek lub obudowy – wymień oprawę lub jej elementy zgodnie z zaleceniami producenta.

8. Ochrona przed osobami nieuprawnionymi

- Montaż i serwis opraw drogowych powinny być wykonywane wyłącznie przez personel techniczny.
- Zapewnij, aby osoby postronne nie miały dostępu do wnętrza oprawy ani elementów instalacji elektrycznej.